

PROGRAMMA EDILIZIA PUBBLICA 2024-2026

HOCHBAUPROGRAMM 2024-2026

DIPARTIMENTO OPERE PUBBLICHE, VALORIZZAZIONE DEL PATRIMONIO, LIBRO FONDARIO E CATASTO
RESSORT HOCHBAU, VALORISIERUNG DES VERMÖGENS, GRUNDBUCH UND KATASTER

Christian Bianchi
Assessore provinciale/Landesrat

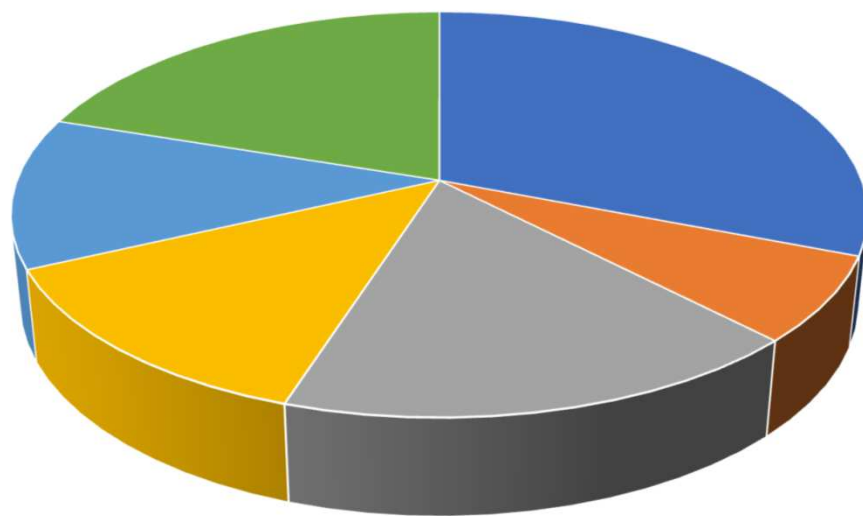


FONDI NEL TRIENNIO 2024-2026
FINANZIELLE MITTEL IM DREIJAHRZEITRAUM 2024-2026

Anno – Jahr	Stanziamiento da competenza + DANC + fondi dedicati a permute militari Kompetenzbetrag + DANC + Ressourcen aufgrund von Tauschgeschäften mit dem Militär
2024	11.346.399,03 €
2025	33.568.610,62 €
2026	39.753.162,50 €
TOTALE – SUMME	84.668.172,15 €
Opere in esecuzione laufende Projekte	ca. 190.000.000,00 €



191 opere ripartite per ambito di competenza 191 Bauvorhaben unterteilt nach Kompetenzbereich



- Scuola - Schule 30,89%
- Geologia e rifugi - Geologie und Schutzhütten 19,90%
- Amministrazione - Verwaltung 17,28%
- Cultura - Kultur 13,09%
- Sociale e Sanità – Soziales und Sanität 12,03%
- Difesa – Militär 6,81%

Alcune **opere in progettazione** o il cui **avvio** è previsto nel **2024**.
Einige **Bauten in Planung** oder deren **Beginn** im Jahr **2024** vorgesehen ist.

Comune – Gemeinde	Opera - Bauvorhaben
Bolzano - Bozen	Realizzazione della sede della facoltà di medicina presso il centro formazione San Maurizio Errichtung eines Sitzes des Laureatsstudienganges im Bildungszentrum Moritzing Centro formazione San Maurizio lotti 3 e 6 asilo nido e mini appartamenti per il personale Bildungszentrum Moritzing Lose 3 und 6 Kinderhort und Miniwohnungen für das Personal Conservatorio musicale Monteverdi – Ristrutturazione dell'edificio Musikkonservatorium Monteverdi – Umbau des Gebäudes Risanamento edificio ex-telefoni di stato - SMART UP Sanierung des ehemaligen Gebäudes der Staatstelefone - SMART UP Liceo scientifico "Evangelista Torricelli" - Ampliamento e lavori interni Realgymnasium "Evangelista Torricelli" - Erweiterung und interne Umbauarbeiten Ristrutturazione e ampliamento dell'edificio convitto - Damiano Chiesa Umbau und Erweiterung des Schulheimes - Damiano Chiesa
Egna - Neumarkt	PNRR - Ospedale di comunità, Casa di comunità con centrale operativa territoriale PNRR - Gemeinschaftshaus und Gemeinschaftskrankenhaus mit wohnortnaher Einsatzzentrale
Bressanone - Brixen	Centro scolastico Falcone e Borsellino - Ristrutturazione tratto classi ed ampliamento della biblioteca Schulzentrum Falcone und Borsellino - Umbau Klassentrakt und Erweiterung der Bibliothek Liceo scientifico Fallmerayer – Ristrutturazione Realgymnasium Fallmerayer – Umbauarbeiten



Alcune **opere in progettazione** o il cui **avvio** è previsto nel **2024**.
 Einige **Bauten in Planung** oder deren **Beginn** im Jahr **2024** vorgesehen ist.

Comune – Gemeinde	Opera - Bauvorhaben
San Candido - Innichen	Ristrutturazione, risanamento energetico e ampliamento del centro scolastico Umbau, energetische Sanierung und Erweiterung des Schulzentrums
Vipiteno - Sterzing	Nuova costruzione e ristrutturazione dell' alloggio psichiatrico protetto Neubau und Umbau Gebäude für das psychiatrische Wohnheim
Brunico - Bruneck	Interventi di risanamento energetico e di risanamento straordinario presso il Liceo linguistico e scientifico "N. Cusanus" Energetische- und außerordentliche Sanierungsmaßnahmen am Sprachen- und Realgymnasium "N. Cusanus"
Merano - Meran	Ristrutturazione e costruzione di diversi edifici - Caserma Polonio Renovierung und Neubau verschiedener Gebäude - Kasernen Polonio Ampliamento - Istituto Tecnico per Attività Sociali Marie Curie Erweiterung - Fachoberschule für Soziales Marie Curie
Silandro - Schlanders	Ampliamento della scuola professionale provinciale a Silandro - Realizzazione di un capannone per opere non edili Erweiterung der Landesberufsschule in Schlanders - Errichtung einer Tiefbauhalle
Malles - Mals	Costruzione convitto con mensa - Istituto Superiore Sport Invernali Errichtung Schülerheim mit Mensa - Sportoberschule im Oberschulzentrum Mals
Vadena - Pfatten	Realizzazione laboratori flessibili (struttura Jolly) - Centro di Sperimentazione Laimburg Errichtung einer flexiblen Laboreinrichtung (Jollystruktur) - Versuchszentrum Laimburg



Alcune opere, la cui **pubblicazione** per l'appalto dei **lavori** è prevista **entro il 2024**.
 Einige Bauten, deren **Arbeiten voraussichtlich innerhalb 2024 ausgeschrieben** werden.

Comune – Gemeinde	Opera - Bauvorhaben
Bolzano - Bozen	Ricostruzione edificio in Viale Europa 138 ospitante i servizi residenziali e diurni per persone con disabilità – Wiederaufbau des Gebäudes in der Europaallee 138 für stationäre und teilstationäre Einrichtungen für Menschen mit Behinderung – Unificazione dei servizi in un Centro di competenza per la Motorizzazione Vereinigung der Dienststellen in ein Kompetenzzentrum für Fahrzeuge Caserma Vittorio Veneto - Demolizione, ricostruzione e costruzione di nuovi edifici (Risanamento edificio esistente con posti letto ed infermeria, realizzazione di una mensa, nuova costruzione di garage e magazzini ecc., interventi di messa in sicurezza per il muro di roccia a nord della zona) Kaserne Vittorio Veneto – Abbruch, Wiederaufbau und Neubau verschiedener Gebäude (Renovierung des bestehenden Gebäudes mit Betten und Krankenstation, Errichtung einer Mensa, Neubau Garage und Lagerhallen usw., Sicherungsmaßnahmen für die Felswand nördlich des Gebiets)
Appiano - Eppan	Caserma Carabinieri - Trasformazione dell'areale dell'ex caserma mercanti a San Michele Carabinieri Kaserne - Bebauung des Areals der ehemaligen, Mercanti Kaserne in St. Michael
Tesimo - Tisens	Realizzazione del Centro per le cure palliative per bambini e minori Bau der Palliative-Care-Einrichtung für Kinder und Jugendliche
Nova Ponente - Deutschnofen	Nuova sede - Stazione Forestale Nova Ponente Errichtung neuer Sitz - Forststation Deutschnofen



Alcune **opere in esecuzione** o la cui **esecuzione inizierà nel triennio 2024 – 2026**.
 Einige **Bauvorhaben**, die **in Ausführung** sind, oder deren Ausführung **im Dreijahreszeitraum 2024 – 2026 beginnt**.

Comune – Gemeinde	Opera - Bauvorhaben
Bolzano - Bozen	Convitto per studenti - lotto 7 + 8 - Centro Formazione San Maurizio Studentenheim - Los 7 + 8 - Berufsbildungszentrum Moritzing Nuova sede di distretto Bolzano/Oltrisarco – Aslago Neuer Sprengelsitz Bozen/Oberau – Haslach Ristrutturazione e ampliamento - Istituto Provinciale di Assistenza all'infanzia IPAI Umbau und Erweiterung - Landeskleinkinderheim IPAI Museo Kreuzer – Ristrutturazione delle case storiche di Via Portici e Via Argentieri Museum Kreuzer – Sanierung der Stadthäuser in der Lauben- und Silbergasse Realizzazione del Centro bibliotecario a Bolzano con il Centro di documentazione per la Tutela delle minoranze, l'Autonomia e le mediateche audiovisive provinciali Realisierung des Bibliothekenzentrums in Bozen mit dem Dokumentationszentrum für den Minderheitenschutz, für die Autonomie und die Landesmediatheken
Aldino - Aldein	Ristrutturazione e ampliamento - Centro Visitatori Geoparc Bletterbach Umbau und Erweiterung des Besucherzentrums "Geoparc Bletterbach"
Merano - Meran	IT per il turismo e le biotecnologie Marie Curie - Risanamento delle facciate e sostituzione dei serramenti esterni FOS für Tourismus und Biotechnologie Marie Curie- Sanierung der Fassaden und Austausch der Fenster u. Türen
S. Paolo Appiano – St. Pauls Eppan	Musealizzazione della "Villa Romana" - Via Aica - S. Paolo Musealisierung der "Römischen Villa"- Aichweg - St. Pauls
Vipiteno - Sterzing	Caserma Menini de Caroli – vari interventi (Nuova costruzione di alloggi, mensa, nuove infrastrutture per la canalizzazione, cabina elettrica ecc.) Militärkaserne Menini de Caroli – verschiedene Maßnahmen (Neubau Wohnanlage, Mensa, neue Infrastrukturen für Kanalisierung, Elektrokabine usw.)

Alcune opere in esecuzione il cui **termine** è previsto **nel triennio 2024 – 2026**.
 Einige **Bauvorhaben**, die **in Ausführung** sind und **im Dreijahreszeitraum 2024 – 2026 fertig gestellt** werden.

Comune – Gemeinde	Opera - Bauvorhaben
Predoi - Prettau	Nuova realizzazione di un edificio per scopi museali presso il Museo Provinciale Miniere di Predoi - Arredamento Neubau für museale Zwecke beim Landesbergbaumuseum in Prettau - Einrichtung
Laives - Leifers	PNRR - Casa della Comunità Laives-Bronzolo-Vadena PNRR - Gemeinschaftshaus Leifers-Branzoll-Pfatten
Merano - Meran	Realizzazione nuova sede a Maia Bassa - Centro formazione Marconi Via Scuderie,81 Errichtung neuer Sitz in Untermais - Berufsbildungszentrum Marconi - Rennstallweg 81
Naturno - Naturns	Centro visite PN Gruppo di Tessa - Arredo di misura Naturparkhaus NP Texelgruppe - Einrichtung/Maßmöbel
Brunico - Bruneck	Caserma Lugramani – Realizzazione e ristrutturazione di diversi edifici per le attività dei militari (nell’ambito dell’Accordo di Programma con lo Stato) a fronte della permuta di terreni alla Provincia Kaserne Lugramani – Neubau und Renovierung von verschiedenen Gebäuden für die Tätigkeiten des Militärs (im Rahmen des Programmabkommens mit dem Staat) mit der Gegenleistung der Abtretung von Grundstücken an das Land
San Candido - Innichen	Caserma Cantore – Realizzazione e ristrutturazione di diversi edifici (alloggi truppe militari, edifici di servizio, magazzini, officine ecc.) nell’ambito dell’Accordo di Programma con lo Stato a fronte della permuta di terreni alla Provincia Kaserne Cantore – Neubau und Renovierung von verschiedenen Gebäuden (Mannschaftsunterkünfte, Dienstgebäude, Lagergebäude, Werkstätten usw.) im Rahmen des Programmabkommens mit dem Staat mit der Gegenleistung der Abtretung von Grundstücken an das Land



Risanamento edificio **Ex- Telefoni di Stato – SMART Up – Coworking e associazioni** - 9,6 M €
È iniziata la progettazione - fase progetto di fattibilità tecnico economica (PFTE)

Sanierung Gebäude **Ex-Staatstelefone - SMART Up – Coworking und Vereinshaus** – 9,6 M €
Die Projektierung wurde in Angriff genommen – Phase technisch-wirtschaftliche Machbarkeitsprojekt



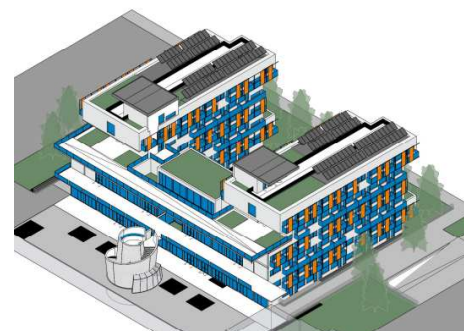
Polo Scuole professionali „Marconi“ e „Levinàs“ Merano - 31 mio. €
Iniziati i lavori agosto 2022 – fine lavori nel 2025

Zentrum Berufsschulen „Marconi“ und „Levinàs“ Merano - 31 Mil. €-
Beginn der Arbeiten August 2022 – Ende der Arbeiten im Jahr 2025



Convitto per studenti - lotti 7 e 8 - Centro Formazione San Maurizio a Bolzano - 45 Mio. €
Inizio lavori entro il 2024

Studentenheim - Lose 7 und 8 - Berufsbildungszentrum Moritzing in Bozen - 45 Mio. €
Baubeginn innerhalb 2024



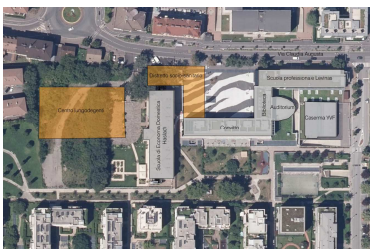
Centro formazione San Maurizio a Bolzano lotti 3 e 6 **asilo nido e mini appartamenti** per il personale - 17 Mio. €
Inizio lavori entro il 2025

Bildungszentrum Moritzing in Bozen Lose 3 und 6 **Kinderhort und Miniwohnungen** für das Personal - 17 Mio. €
Baubeginn innerhalb 2025



Nuova sede di **distretto Bolzano/Oltrasarco – Aslago** - 13 Mio. €
Inizio lavori entro il 2025

Neuer **Sprengelsitz Bozen/Oberau – Haslach** - 13 Mio. €
Baubeginn innerhalb 2025



Realizzazione del **Centro per le cure palliative per bambini e minori a Tesimo** - 10 Mio. €
Inizio lavori entro il 2025

Bau der **Palliative-Care-Einrichtung für Kinder und Jugendliche in Tisens** - 10 Mio. €
Baubeginn innerhalb 2025



PNRR - Casa della Comunità Laives-Bronzolo-Vadena - 17 Mio. €
Fine lavori entro il 2026

PNRR - Gemeinschaftshaus Leifers-Branzoll-Pfatten - 17 Mio. €
Bauende innerhalb 2026



Musealizzazione della **"Villa Romana"** - Via Aica - S. Paolo - 7,0 Mio. €
Progettazione – Fase progetto definitivo

Musealisierung der **"Römischen Villa"**- Aichweg - St. Pauls - 7,0 Mio. €
Planung – Phase definitives Projekt



Ristrutturazione e ampliamento - Centro Visitatori **Geoparc Bletterbach** - 4,7 Mio. €
Progettazione – Fase progetto definitivo

Umbau und Erweiterung des Besucherzentrums "**Geoparc Bletterbach**„ - 4,7 Mio. €
Planung – Phase definitives Projekt



Costruzione **convitto con mensa** - Istituto Superiore Sport Invernali a Malles – 19,0 Mio. €
Progettazione – Fase progetto di fattibilità tecnico economica

Errichtung **Schülerheim mit Mensa** - Sportoberschule im Oberschulzentrum Mals – 19,0 Mio. €
Planung – Phase technisch-wirtschaftliche Machbarkeitsprojekt



**Conservatorio musicale Monteverdi, Bolzano – Ristrutturazione dell'edificio - 10 Mio. €
In progettazione**

**Musikkonservatorium Monteverdi, Bozen – Umbau des Gebäudes - 10 Mio. €
In Planung**



Centro scolastico Falcone e Borsellino, Bressanone - Ristrutturazione tratto classi ed ampliamento della biblioteca - 8.4 Mio. €
In progettazione

Schulzentrum Falcone und Borsellino, Brixen - Umbau Klassentrakt und Erweiterung der Bibliothek - 8.4 Mio. €
In Planung



Liceo scientifico Fallmerayer, Bressanone – Ristrutturazione - 3.7 Mio. €
In progettazione

Realgymnasium Fallmerayer, Brixen – Umbauarbeiten - 3.7 Mio. €
In Planung



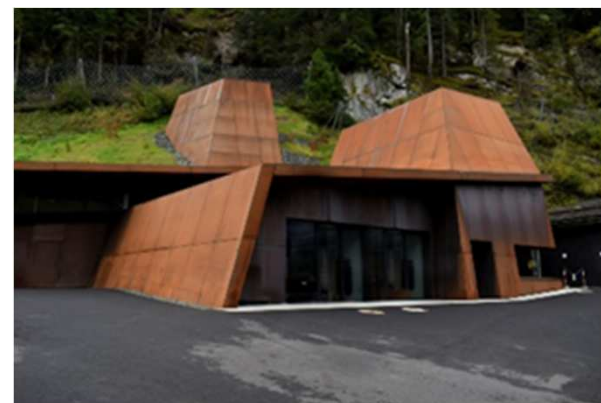
Interventi di risanamento energetico e di risanamento straordinario presso il **Liceo linguistico e scientifico "N. Cusanus"** - 5 Mio. €
In progettazione

Energetische- und außerordentliche Sanierungsmaßnahmen am **Sprachen- und Realgymnasium "N. Cusanus"** - 5 Mio. €
In Planung



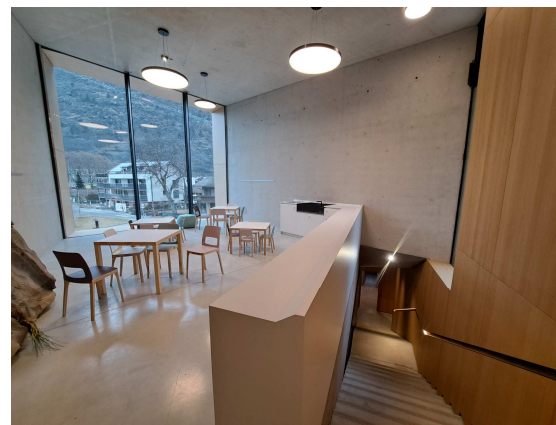
Nuova realizzazione di un edificio per scopi museali presso il Museo Provinciale Miniere di Predoi - **Arredamento**
Termine previsto nel triennio 2024 – 2026.

Neubau für museale Zwecke beim Landesbergbaumuseum in Prettau - **Einrichtung**
Fertiggestellt im Dreijahreszeitraum 2024 – 2026.



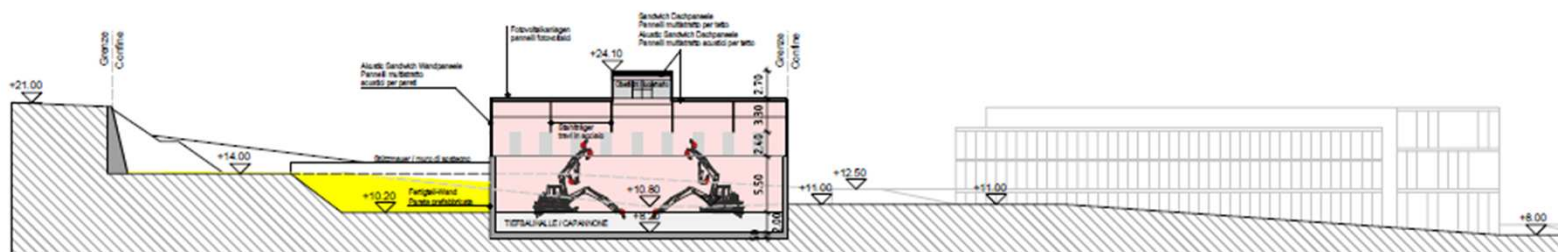
Centro visite PN Gruppo di Tessa, Naturno - Arredo di misura - 1.6 Mio. €
Fine lavori entro il 2024

Naturparkhaus NP Texelgruppe, Naturns - Einrichtung/Maßmöbel - 1.6 Mio. €
Bauende innerhalb 2024

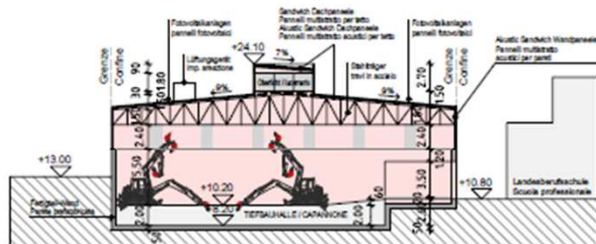


Ampliamento della scuola professionale provinciale a Silandro - Realizzazione di un **capannone per opere non edili** – 4,4 Mio. €
Progettazione – Fase progetto di fattibilità tecnico economica

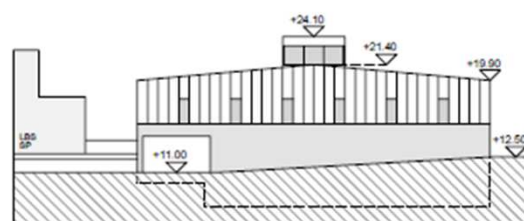
Erweiterung der Landesberufsschule in Schlanders - Errichtung einer **Tiefbauhalle** – 4,4 Mio. €
Planung – Phase technisch-wirtschaftliche Machbarkeitsprojekt



SNITT A-A
 SEZIONE A-A



SNITT B-B
 SEZIONE B-B



ANSICHT OST
 PROSPETTO EST



Realizzazione del **Centro bibliotecario** a Bolzano con il **Centro di documentazione per la Tutela delle minoranze, l'Autonomia e**
le mediateche audiovisive provinciali– 103,2 Mio. €
Inizio lavori entro il 2025

Realisierung des **Bibliothekenzentrums** in Bozen mit dem **Dokumentationszentrum für den Minderheitenschutz, für die**
Autonomie und die Landesmediatheken – 103,2 Mio. €
Baubeginn innerhalb 2025

